

FRONTEX

VIETNAMESE

Quyền khiếu nại lên Frontex



Nhân quyền và quyền tự do cơ bản

Bạn có quyền được tôn trọng sự toàn vẹn về thể chất và tinh thần của mình, được đối xử tôn trọng, được tị nạn và không bị phân biệt đối xử. Đây là một trong những quyền cơ bản được công nhận theo luật châu Âu.

Bạn có quyền khiếu nại nếu bạn tin rằng các quyền cơ bản của mình đã bị vi phạm trong một hoạt động của Frontex, Cơ quan Bảo vệ Bờ biển và Biên giới Châu Âu.

Cơ quan này giúp các Quốc gia Thành viên của Liên minh châu Âu (EU) kiểm soát các biên giới bên ngoài của EU. Có nhiều cá nhân tham gia vào các hoạt động này, chẳng hạn như nhân viên đăng ký dữ liệu của bạn khi bạn đến EU, nhân viên lấy dấu vân tay, thông dịch viên, nhân viên huấn luyện chó nghiệp vụ, nhân viên hộ tống người trở về nước xuất xứ của họ, bác sĩ và người hòa giải văn hóa. Tất cả những cá nhân này phải tôn trọng các quyền cơ bản của bạn. Nếu không, bạn có thể gửi khiếu nại đến Cơ quan.

Ai có thể nộp đơn khiếu nại?

Bạn có thể nộp đơn khiếu nại, bất kể tuổi tác, nếu bạn tin rằng các quyền cơ bản của bạn đã bị vi phạm bởi một cá nhân nào đó tham gia vào hoạt động của Cơ quan.

Bạn có thể được đại diện bởi bất kỳ cá nhân, luật sư hoặc tổ chức nào khác, những người có thể nộp đơn khiếu nại thay cho bạn.

Bạn có thể nộp đơn khiếu nại bất kể trạng thái hành chính của bạn ở châu Âu (ví dụ: bạn có giấy phép lưu trú hợp lệ hay bạn đang xin tị nạn).

Trong trường hợp nhiều người bị ảnh hưởng bởi cùng một hành động, bạn có thể gửi đơn khiếu nại tập thể.

Cách thức nộp đơn khiếu nại?

Bạn phải gửi đơn khiếu nại bằng văn bản và cung cấp thông tin liên hệ của bạn. Trong trường hợp bạn muốn sử dụng mẫu đơn khiếu nại, bạn có thể tải mẫu đơn bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau trên trang website của Cơ quan. Bạn cũng có thể gửi khiếu nại qua e-mail hoặc thư.

Vui lòng mô tả các quyền của bạn đã bị vi phạm như thế nào, các quyền nào và nơi xảy ra vi phạm. Bạn có thể gửi tài liệu bổ sung cho khiếu nại của mình bất cứ lúc nào. Cơ quan có thể sẽ liên hệ với bạn để yêu cầu thêm thông tin.

Bạn cũng có thể gửi khiếu nại trực tuyến, qua e-mail hoặc thư:

Website:

<https://frontex.europa.eu/fundamental-rights/complaints-mechanism/>

E-mail:

complaints@frontex.europa.eu

Địa chỉ bưu điện:

Frontex - Cơ quan Bảo vệ Bờ biển và Biên giới Châu Âu
Viên chức phụ trách quyền cơ bản

Plac Europejski 6

00-844 Warsaw

Ba Lan

Thủ tục khiếu nại diễn ra như thế nào?

Viên chức phụ trách quyền cơ bản của Cơ quan sẽ xem xét khiếu nại của bạn và quyết định xem có thể xử lý khiếu nại đó hay không. Nếu không, bạn sẽ được thông báo khi có thể, về các lựa chọn khác cho khiếu nại của bạn.

Có các tiêu chí cụ thể để tiếp nhận khiếu nại. Bạn có thể xem các tiêu chí này trong quy tắc về cơ chế khiếu nại trên trang website của Cơ quan.

Trong trường hợp khiếu nại của bạn có thể được xử lý, khiếu nại sẽ được gửi đến Giám đốc Điều hành của Cơ quan. Trong trường hợp nhân viên từ một Quốc gia Thành viên EU có liên quan đến trường hợp của bạn, khiếu nại cũng sẽ được gửi đến các cơ quan có thẩm quyền của Quốc gia Thành viên đó. Các

cơ quan này sẽ chịu trách nhiệm cung cấp kết quả điều tra và báo cáo lại cho Viên chức phụ trách quyền cơ bản, người sau đó sẽ thông báo cho bạn về kết quả vụ việc của bạn.

Thời gian cần thiết để xử lý khiếu nại có thể khác nhau, tùy vào từng trường hợp. Tuy nhiên, Cơ quan cam kết xử lý một cách hiệu quả và sẽ theo dõi khiếu nại của bạn.

Các thông tin cá nhân của bạn (tên, thông tin liên hệ, v.v.) sẽ được chia sẻ với các cơ quan có thẩm quyền, nhưng chỉ khi có sự đồng ý của bạn và sẽ không được sử dụng cho bất kỳ mục đích nào ngoài mục đích điều tra khiếu nại của bạn.

Bạn có thể giải quyết đồng thời trường hợp của mình với các cơ quan khác, chẳng hạn như tòa án quốc gia, điều này sẽ có thể giúp bảo vệ các quyền của bạn.

FRONTEX

Plac Europejski 6
00-844 Warsaw, Poland
T +48 22 205 95 00
F +48 22 205 95 01

frontex@frontex.europa.eu
www.frontex.europa.eu

© European Border and Coast Guard Agency (Frontex), 2023



Publications Office
of the European Union



FPI 23.0269

PDF:
TT-08-23-011-VI-N
ISBN 978-92-9467-875-1
doi:10.2819/943085